

*L*a dernière  
découverte



de  
*Pirouette*

*et*

*Fripouille*





## *La dernière découverte de Pirouette et Fripouille*



Pirouette et Fripouille sont deux adorables petits garçons de cinq ans qui habitent le même quartier. Ils sont sans aucun doute, les deux meilleurs amis du monde. Bien qu'ils soient différents l'un de l'autre, Pirouette et Fripouille ont tout de même un point en commun; ils sont extrêmement curieux. Ce qu'ils aiment par-dessus tout, c'est découvrir et apprendre de nouvelles choses.

En parlant de découverte, t'ont-ils raconté l'étrange aventure qu'ils ont vécue récemment? Non! Alors ouvre bien grandes tes deux oreilles car je vais te révéler ce qui leur ait arrivé alors qu'ils s'amusaient dans le parc non loin de la maison.

Par un bel après-midi ensoleillé, nos deux amis Pirouette et Fripouille décident d'aller au parc de La Passerelle pour construire d'énormes châteaux de sable. Pirouette apporte ses deux chaudières jaunes tandis que Fripouille, lui, trimballe les pelles et d'autres petits jouets pour s'amuser.



Arrivés sur les lieux, nos deux amis se précipitent dans le carré de sable et se mettent aussitôt à la tâche. Le château de Fripouille commençait tranquillement à prendre forme. Fier de lui, Fripouille leva les yeux vers son copain pour voir où il en était rendu.



À sa grande surprise, Fripouille constate qu'un autre garçon s'était joint à eux. Tellement concentré par la fabrication de son château, Fripouille ne s'était jamais rendu compte de la présence du jeune garçon. D'ailleurs, Pirouette ne semblait pas avoir remarqué lui non plus.

Un peu embêté par la présence du jeune garçon, Fripouille se lève et se dirige vers Pirouette qui lui, leva aussitôt les yeux en entendant ses pas. Pirouette remarque alors la présence du garçon et sachant que Fripouille était de nature un peu timide, il entreprit d'engager la conversation avec ce dernier qui jusque là, était demeuré silencieux.



«Salut! », commence Pirouette. «Est-ce que tu aimes les châteaux de sable toi aussi?»

Le petit garçon, sans rien dire, s'approcha d'eux mais ne répondit pas. Fripouille devint alors un peu nerveux et il recula légèrement derrière Pirouette. Honnêtement, Fripouille avait un peu peur de ce garçon. Il le trouvait un peu bizarre et comme il ne l'avait jamais vu auparavant, il préférait s'en méfier.

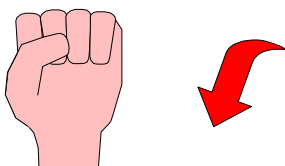


Pirouette, lui, était beaucoup plus brave et il n'avait peur de rien, surtout pas des autres petits garçons. Il relança donc la conversation.



«Aurais-tu envie de faire des châteaux de sable avec nous?»

Le jeune homme demeura une fois de plus silencieux mais cette fois, il lui fit un drôle de signe avec sa main droite. Il avait le poing fermé droit devant lui et on aurait dit qu'il venait de donner un petit coup vers le bas, comme ceci:



«Mais qu'est-ce que c'est que cette plaisanterie », s'écria Fripouille qui commençait à en avoir assez des comportements étranges du garçon.

«Pourrais-tu cesser de te moquer de nous! je ne trouve pas ça drôle du tout!»



«Et d'abord, au lieu de faire tout de sorte de singeries, tu devrais répondre lorsqu'on te pose une question».



«Mais, il vous a répondu» dit une voix douce qui s'approchait d'eux.

Surpris par cette voix inattendue, nos deux amis se retournèrent brusquement. Devant eux, se trouvait une jeune femme, le sourire radieux et l'air plutôt amusé par la situation.



«Mais... » bégaya Fripouille. «Comment pouvez-vous savoir qu'il nous a répondu car moi, je n'ai rien entendu» répliqua Fripouille qui ne comprenait plus rien.

La jeune femme se mit à rire.

«Pour commencer, permettez-moi de me présenter. Je m'appelle Andréanne et je suis la grande soeur de l'étrange petit garçon qui vous accompagne. Lui, et bien c'est Samuel et il vient tout juste d'avoir sept ans».



Un peu rassuré, Pirouette et Fripouille se présentent à leur tour.



«Andréanne» enchaîna Fripouille. «Je me demande encore pourquoi tu nous as dit que Samuel avait répondu à Pirouette tout à l'heure car moi, je reste convaincu qu'il n'a rien dit du tout».

«Tu n'as pas tout à fait tord mon petit Fripouille» dit-elle. «Il est vrai que Samuel ne s'est pas exprimé avec des mots comme toi tu le fais si bien. Mais savais-tu qu'il existe différentes façons de communiquer avec les gens qui nous entourent?»





«Non...» répondit Fripouille, curieux de savoir la suite.

«Dans ce cas, dit Andréanne, «laissez-moi vous présenter une autre forme de langage que l'on appelle : Le langage des signes. Il porte très bien son nom puisque pour communiquer, la personne doit utiliser des signes, comme celui que t'as fait Samuel tout à l'heure»

Pirouette poursuit: «Pourquoi Samuel utilise-t-il des signes que nous ne comprenons pas alors qu'il serait beaucoup plus facile pour nous de le comprendre s'il parlait le même langage que nous »?

«Vois-tu mon petit Pirouette, je suis convaincu que Samuel aimerait bien parler lui aussi mais malheureusement, il en est incapable et tu sais pourquoi? Tout simplement parce qu'il est sourd. Pour être plus clair, cela veut dire que Samuel n'entend pas les sons. C'est comme si ses deux oreilles refusaient de faire leur travail. Ne pouvant pas entendre, il est très difficile pour Samuel de pouvoir apprendre à parler comme toi».

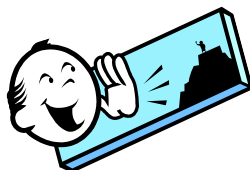


Surpris, nos deux amis se regardent, étonnés de ce qu'ils viennent d'apprendre au sujet de Samuel. En fait, Pirouette et Fripouille croyaient que tout le monde entendait bien et jamais ils ne leur étaient venu à l'esprit qu'il pouvait exister des personnes sourdes.



Pirouette ajouta : «Mais Andréanne, si Samuel n'entend pas, comment a-t-il pu comprendre ma question?»

«C'est très simple » répondit-elle. «Il a tout simplement regardé tes lèvres quand tu t'es adressé à lui et il a pu de cette façon, décoder ton message»





«Essaies tu vas voir. Regarde Fripouille et dis-lui quelque chose mais sans faire de sons. Tu verras, qu'en observant bien tes lèvres, Fripouille pourra lui aussi comprendre ce que tu es en train de lui dire»

Curieux, Pirouette essaya.

Fripouille, très amusé par ce nouveau jeu, demande à Andréanne de lui expliquer ce que voulait dire le geste de Samuel. Refaisant le geste avec son poing, Andréanne lui expliqua que son geste voulait dire oui, tout simplement.

«Samuel adore les châteaux de sable» ajoute Andréanne. «Mais, il n'a pas souvent l'occasion d'avoir des amis pour en faire avec lui. Parfois, lorsqu'on a un handicap comme celui de Samuel, il est difficile de se faire des amis»



«Un handi... quoi» répliqua Pirouette.



Andréanne se mit de nouveau à rigoler.

«Je suis désolée» dit-elle amusée. «Je constate que c'est la première fois que quelqu'un vous parle des personnes handicapées. Et bien sachez les garçons qu'il existe des gens qui éprouvent des difficultés avec certaines parties de leur corps»

«Comme Samuel avec ses oreilles» demanda Fripouille.



«C'est exact! » dit-elle. «Mais parfois, il y a d'autres parties de notre corps qui ne veulent pas fonctionner »

En disant cela, elle leur montra un homme qui se baladait assis sur un drôle d'engin.



Olivier



Pouvez-vous me dire de quoi il s'agit?» leur demanda Andréanne.

«Je le sais!» s'exclama Fripouille. «C'est une chaise roulante pour les personnes qui ne peuvent pas marcher» Je le sais, car grand-maman en a une ».



«C'est très bien Fripouille», lui dit Andréanne. «Il s'agit en effet d'un fauteuil roulant. Savais-tu que ce fauteuil était extrêmement important pour les gens qui en ont besoin. Non? Et bien imagine un instant que tes jambes ne fonctionnent plus. Comment feras-tu pour te déplacer si tu n'as pas de fauteuil roulant.

«C'est vrai Andréanne, je n'avais jamais songé à cela. Ca veut dire que le fauteuil roulant n'est pas un jouet pour s'amuser»

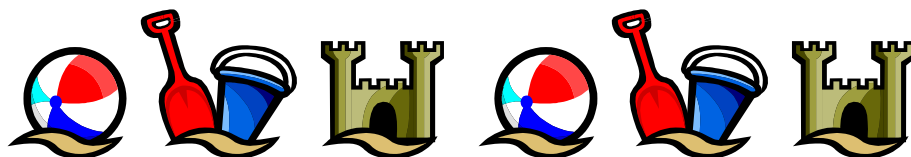
«Eh non, mon petit Fripouille. C'est ce qui remplace en quelque sorte, les jambes de la personne qui utilise le fauteuil. Mais chose certaine, je suis sûr que cela ne doit pas toujours être amusant de se déplacer en fauteuil roulant. Assez parlé maintenant, retournons à nos châteaux de sable car je crois que Samuel a pris une bonne longueur d'avance sur vous»



En effet, pendant que nos deux amis discutaient avec Andréanne, Samuel lui, c'était engagé dans la fabrication d'un énorme château de sable. Il était tellement gros que Pirouette pouvait entrer à l'intérieur.



«Wow!» s'exclama Pirouette. «En tout cas, ses oreilles ne fonctionnent peut-être pas bien mais ses mains elles, sont capables de faire de très belles choses » ajouta-t-il, émerveillé par le travail de son nouvel ami.





Pirouette, ébloui par le travail de Samuel, décide d'abandonner la conversation avec Andréanne pour aller jouer dans le château de Samuel. Il passa un accord avec Fripouille.



«Toi, tu continues de découvrir plein de belles choses avec Andréanne et moi, je vais jouer avec Samuel. Quand nous rentrerons à la maison, tu me raconteras tout ce que tu auras appris».

Fripouille était bien d'accord car en vérité, Andréanne avait tellement piqué sa curiosité avec ses histoires d'handicap, qu'il en avait perdu le goût de faire des châteaux.



Andréanne expliqua à Fripouille qu'il existait plusieurs formes d'handicaps et qu'elle n'aurait jamais le temps de tout lui expliquer cela aujourd'hui.

Fripouille, baissa les yeux, déçu d'apprendre qu'il ne saurait pas tout sur les personnes handicapées.



Andréanne, voyant les yeux tristes de Fripouille, lui sourit tendrement et le prit par la main.

«Tu sais Fripouille, rien ne t'empêche de demander à ta maman de t'aider à faire quelques recherches sur ce sujet. Mais pour ma part, je préférerais que tu te souviennes plutôt de ceci »

Fripouille ouvrit bien grandes ses oreilles et ses yeux restèrent fixés sur le visage d'Andréanne.



Andréanne poursuit en lui disant : «Peu importe l'handicap d'une personne, que ce soit ses yeux, ses jambes, ses oreilles ou encore ses bras qui ne fonctionnent pas bien, souviens-toi qu'il s'agit d'abord et avant tout d'une personne comme toi qui, malgré les petites difficultés qu'elle peut parfois rencontrer, désire tout comme toi s'amuser et avoir des amis.

Fripouille avait bien compris le message d'Andréanne. Dorénavant, il n'aurait plus peur lorsqu'il verrait Samuel ou d'autres amis qui semblent différents de lui car il sait maintenant que toutes les personnes, handicapées ou non, sont comme lui en réalité.

Il ajouta : «Tu sais Andréanne, moi ça ne me dérange pas que Samuel soit sourd car après tout, ça pourrait devenir très intéressant si Pirouette et moi apprenions le langage des signes. De cette façon, nous pourrions communiquer plus facilement avec lui. Ce serait chouette, non?»



Andréanne sourit : «Sincèrement Fripouille, je crois que Samuel serait ravi de t'apprendre le langage des signes. En parlant de signe, n'est-ce pas ta maman que je vois là-bas, qui te fait de grands signes?»

Fripouille se leva d'un bond, embrassa Andréanne sur la joue et couru vers sa maman. Il avait tellement hâte de lui raconter sa dernière aventure qu'il en avait oublié ses deux camarades.



Voyant cela, la mère de Fripouille s'approcha pour savoir de qui il s'agissait. Fripouille se dépêcha de lui dire qu'il s'était fait deux nouveaux amis et qu'il avait maintenant un ami handicapé. Sa mère, étonnée par cette nouvelle, demande à Fripouille de lui raconter cette aventure mais Fripouille s'empressa de lui répondre ceci :



«Tu sais maman, je n'ai pas vraiment le temps de te raconter tout ce qui s'est passé aujourd'hui mais tu dois tout de même savoir ceci : J'ai eu peur tout à l'heure quand j'ai rencontré Samuel car je le trouvais très différent de Pirouette et moi mais en fait, Andréanne m'a fait comprendre qu'il était un petit garçon comme moi et que malgré son handicap, il aimait jouer et avoir des amis, tout comme moi. Alors j'ai décidé que Samuel serait mon ami, comme Pirouette! »

Sa mère, voyant l'enthousiasme de son fils, ajouta :

«Je crois bien que ta rencontre d'aujourd'hui t'a beaucoup impressionné, n'est-ce pas? »

«Oh! oui, maman! répondit-il encore excité.



«Et bien puisque Pirouette et toi semblez vous intéresser aux personnes handicapées, je vais en profiter pour vous annoncer ceci : Figurez-vous que je suis allée rencontrer votre professeur et elle m'a dit que vous auriez prochainement une nouvelle amie dans votre classe.

«Ah! Oui! » dit Fripouille tout emballé par cette nouvelle.

«C'est qui maman? »



«Il s'agit d'une petite fille du nom d'Amélie et devinez quoi... elle a, elle aussi un handicap. On m'a dit qu'elle ne voyait pas et qu'elle aurait probablement besoin d'aide à l'occasion. Crois-tu qu'Amélie pourra compter sur vous deux?»



«Ça c'est sûr » répondirent nos deux amis.



Pirouette, qui se préparait à rentrer chez lui, salua son ami et se retourna vers la maman de Fripouille en ajoutant fièrement :

«En tout cas, nous, on est chanceux d'avoir un corps qui fonctionne bien. Les autres amis non pas toujours cette chance-là. Mais heureusement, ils peuvent compter sur nous maintenant»

Sur ce, Pirouette rentra chez lui car lui aussi, avait beaucoup de choses à raconter à sa famille concernant les personnes handicapées.





**Bonjour,**  
*Je m'appelle Pirouette  
 et je viens te présenter mes  
 nouveaux amis.*



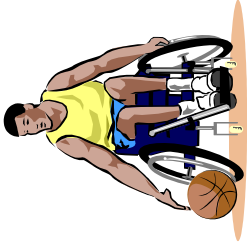
**Salut,**  
*Moi je m'appelle Fripouille et  
 j'aime bien découvrir de nouvelles  
 choses.  
 Aimerais-tu découvrir avec moi?*

**Samuel**



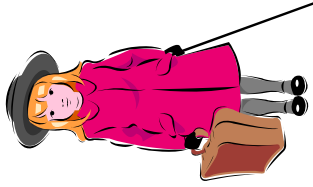
Mon ami Samuel est sourd.  
 Cela veut dire qu'il n'entend pas.

**Olivier**



As-tu remarqué que mon  
 ami Olivier est assis sur  
 un fauteuil roulant?

**Amélie**



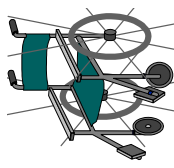
Amélie entend  
 très bien.

Par contre elle ne  
 voit pas.

Elle est donc  
 aveugle.

*As-tu remarqué que mes nouveaux amis ont tous une partie de  
 leur corps qui ne fonctionne pas bien. On dit de mes amis qu'ils  
 ont un handicap.*

*Samuel, Amélie et Olivier sont donc des personnes handicapées.*



Comment appelle-t-on cet objet?  
 À quoi sert-il?



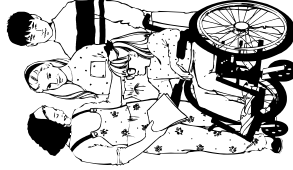
Est-ce que tu reconnais cette silhouette?  
 Savais-tu que cet animal pouvait aider les  
 personnes qui ne voient pas.



As-tu déjà vu ce symbole devant un espace  
 de stationnement?

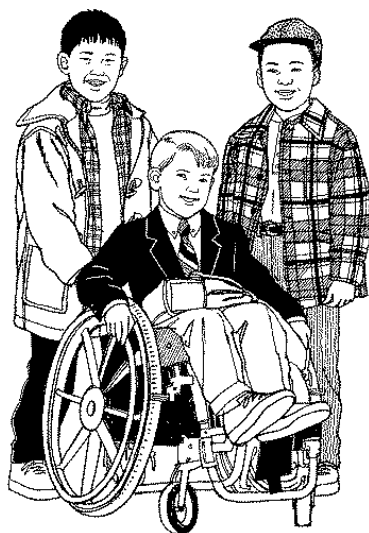
Il signifie que tu dois laisser cet endroit libre  
 pour les personnes handicapées.

*Tu sais, j'ai découvert que les personnes handicapées sont  
 un peu différentes de nous mais cela ne nous empêche pas  
 Pirouette et moi de les avoir pour amis!*



**Souviens-toi que:**  
*Les personnes handicapées aiment  
 avoir des amis elles aussi.*

***L'intégration...***  
***Un rêve à bâtir,***  
***Une réalité à construire.***



**Association  
des Personnes Handicapées  
de la Rive-Sud Ouest**

100, Sainte-Marie  
La Prairie, (Québec) J5R 1E8

Téléphone: (450) 659-6519  
Télécopieur: (450) 659-6510

**Site internet et courrier électronique**  
<http://www.aphrso.org>

[info@aphrso.org](mailto:info@aphrso.org)

APHRSO